

10c auditing

2000년법정 헤이그 최종판결

△ 일시: 2001.10.22-23

△ 장소: 네덜란드 헤이그

△ 대상: 검사단, 피해자, 정대협 관계자, 기타 총 10여명

△ 예산: 북한측 참가자 4명 / 정대협 부담,

한국측 참가자 5-10명 / 최소인원(검사 1-2명, 피해자 1, 관계자 2)

△ 1인당경비: 항공비 110만원, 체제비 100만원(5박6일, 1박 100불, 기타)

△ 일정:

10.22(월)

수석검사의 presentation / 티나 돌고폴, 패트리샤 셀러스

각 나라 검사의 presentation (20분씩) / 남북, 대만, 중국, 필리핀, 인도네시아, 동티모르, 네덜란드, 일본, 말레이시아 10개국

※ 각 나라별 준비

1) 피해자 증언 비디오 (10분씩)

2) 전문가증언 비디오 (3분씩) : 한국 - Hirofumi Hayashi, Yoshiaki Yoshimi

3) 각 나라 발표 (20분씩)

10.23(화)

최종 판결, 기자회견, 축제

※ 별도 프로그램

주최: Women's Caucus for Gender Justice

주제: Conference on Justice and Accountability

일시: 10.24-25

첫째날 (사례발표: 동경지법에의 위안부 소송, 미국법원에의 Radovan Karadzic, ad-hoc Tribunals)

둘째날 (ICC 관련토론, multi-generational trauma, reparation including restitution and rehabilitation, witness protection and recommendation 등)

△ 논의:

1) 각국이 진행하는 20분간의 프리젠테이션의 내용과 구성

2) 남북공동기소에 있어 프리젠테이션의 구성과 형식

3) 피해자 증언의 비디오 구성(10분) 혹은 피해자 참가시 직접 증언여부

4) 전문가 증언의 구성(3분): 하야시 히로후미, 요시미 요시아키

5) 누가 최종판결에 참여할 것인가?

【별첨자료】

인다이 사호르로부터 온 편지(1)

Dear Friends:

By this time you must have all received the first letter concerning the final dates of the judgment of the Tokyo Tribunal to be held in the Hague on October 22 & 23 (Monday and Tuesday). As I mentioned in my first letter we are asking all the organizers and prosecutors from the victimized countries to make the following preparation for the historical judgment of the Tokyo Tribunal. We are going to do a recap of the Tokyo Tribunal on the first day of the two day event.

1. Chief Prosecutors (Patricia Viseur Sellers and Tina Dolgopol)

To prepare a consolidated presentation of the Common Indictment to be read at the beginning of the first day. Both Patti and Tina will do a separate presentation.

2. Country Prosecutors (North and South of Korea, China, Taiwan, the Philippines, Indonesia, East Timor, Malaysia, and Japan)

Each country will be given 20 minutes presentation at the maximum. The presentation should be based on the country indictment but focus on the stories of the comfort women and their evidences. There no need to mention of those who are being accused as the chief prosecutors will be presenting that in the Common Indictment and the judgment will be based on the accused presented by the chief prosecutors.

Each country will then prepare a ten minute video, focusing on the testimonies of the comfort women who were brought to Tokyo and the evidences presented in Tokyo. So each of the country presentation will be focused on the comfort women and the evidences presented.

Country delegations: We are working hard to get funding for country representatives to come to the Hague. The focus of the members of the delegation would be the comfort women (this is their judgment) and members of the prosecution teams. We encourage everybody to seek funding at the same time. I am seeking funding from Novib for the participation of the

comfort women and one prosecutor from each country. The IOC will talk to further ensure our participations.

3. The expert testimonies will also be presented through a video for three minutes. I would like to ask ASCENT, VawwNet Japan and Korean Council, to help prepare the three minutes video of the experts presentations. The following is my proposed division of work. This is also on the basis of language and translations, the video should be done in English

Fritz Kalshoven - Ascent

Lepa Mladjenovic - Ascent

Tsuguo Imamura - VawwNet

Akira Yamada - VawwNet

Hirofumi Hayashi - Korean Council

Yoshiaki Yoshimi- Korean Council

Two Japanese soldiers - VawwNet

I think that this are the listings of experts that gave their expert opinion on the specific topics relevant to all cases presented at the Tokyo Tribunal.

Enclose in the attachment are tasks for all of us which I hope to hear from you soon. The Women's Caucus for Gender Justice and Novib will be assisting us throughout the process of the implementation of the judgment. The IOC will be coordinating this effort with both organizations. But most importantly we should make this historical judgment a successful one!

With love and respect,

Indai Sajor

Co-Convenor

인다이 사호르로부터 온 편지(2)

Dear Prosecutors of the Tokyo Tribunal:

Greetings from New York!

By this time most of you know that I am now based in New York, directing the Women's Caucus for Gender Justice. A few days ago I had a dinner with Judge Gabrielle Kirk McDonald, our Presiding judge, together with legal advisers Rhonda Copelon and Kelly Dawn Askin. They just came from a drafting meeting of the judgment and we had the good opportunity to plan the dates of the Tokyo Tribunal Judgment, of which the general dates I have communicated before. The date of the judgment would be October 22 & 23 (Monday and Tuesday) in the Hague, the Netherlands. We have made reservations for the judgment to take place at the Peace Palace which is the seat of the world court (International Court of Justice). I was in the Netherlands last July for 3 weeks and have the opportunity to plan some of the logistical needs in preparation for the Tribunal.

Our recommendation are:

Day one: recap of the Tokyo Tribunal through the presentation of the Common Indictment of the chief prosecutors and then each of the country will be given 20 minutes to present in short form the country indictment focus on the testimonies of the comfort women (ten minutes) and then a video showing of the country presentation for another ten minutes again focus on the comfort women and the evidences of their cases. So we suggest that each country prepare their presentation of 20 minutes.

Day two: promulgation of the judgment. Press conference. In the evening we will have a celebration.

We suggest that we try to bring is most of the comfort women who were present in Tokyo. Novib a development agency based in the Netherlands have agreed to assist us in the logistical support of the implementation of the judgment. They will assist us issue an invitation for visa purposes and also make the necessary booking for our hotels and accommodations. So please inform us soonest on the names of your representatives.

The Women's Caucus for Gender Justice the organization that I am working

with, will also organize a back to back conference on Justice and Accountability, in collaboration with Novib Program on Violence Against Women, on October 25 & 26, also in the Hague. This is separately organized by the Women's Caucus and this is to link with other women's and human rights networks who would like to address the issues of current war crimes.

I look forward to your reply and recommendations. The IOC is the convening body that decides the flow and structure of the Tokyo Tribunal and I hope that we will be able to respond and prepare the necessary papers in ensuring the presence of the comfort women and prosecutors in the Hague.

The judges are working very hard with the legal adviser and they informed me that the judgment would definitely be finished before October.

With my warm personal regards. I really miss you all and I hope to see in the Hague in October.

With love and respect,

Indai Sajor
CO-convenor

Committee Breakdown

Volunteers Committee <i>Women's Caucus & Ascent</i>	Media Committee <i>Women's Caucus VAWWNet</i>	Participants Committee <i>IOC, Women's Caucus</i>	Program Facilitation Committee <i>IOC, Women's Caucus, VAWWNet,, Korean Council, Ascent</i>	Registration/ Reception Committee <i>IOC & Women's Caucus, Ascent</i>	Accommodation Committee <i>Women's Caucus & Ascent</i>	Documentation Committee <i>I.O.C., VAW-NET, K.C., Women's Caucus</i>	Celebration Committee <i>IOC, ASCENT, VAW-NET, KOREAN COUNCIL</i>
Screens and accepts volunteers	Accepts media registration	Create a master list and Send invitations	Management of Day 1 & Day 2 events	Formal registration	Assign two volunteers to each country	Audio, video coordination	Cultural Presentation
Gives orientation of work and tasks	Create media kit	Follow-up with correspondence	Coordinate with the Court requesting for requirements	Create name tags for everyone, ID's and place cards for speakers	Provide medical team and counselors	Preparation of the summary judgment	Dance, songs, poetry, readings
Monitors and follows-up with organizations or individuals volunteering	Arrange press conference & interviews	Letters for Visa	Enforcement of Judgment (post conference)	Tribunal Kit (ASCENT)			
Will greet participants at the airport	Do press releases before and after the Judgment	Work on accommodations and other travel arrangements	Work on physical arrangements and venue (where to seat judges and prosecutors and judges and video screens	Usher to guests and officials of the court (attend to their needs)			
Will assist comfort women in any way	Invite press and provide accreditation		Arrange room for Secretariat and office supplies				
Handle registration table and media registration			Ensure placement of translators and coordinate other needs with them				
Will coordinate food committee, video and security							

WOMEN'S CAUCUS FOR GENDER JUSTICE

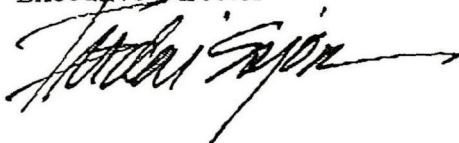
to address the issues of sexual and gender violence. The importance of including these crimes as part of their mandate will be discussed as well and the contribution of civil society in making this happen.

The second day will contain discussions on the International Criminal Court, as this future Court is expected to be in place in 2003. The principle of universal jurisdiction will be addressed and will focus on how to enhance its exercise by specifically addressing crimes of sexual and gender violence. The Conference will also contain separate discussions on the issues of multi-generational trauma, reparation and compensation including restitution and rehabilitation but also workshops on witness protection and recommendations to promote greater accountability for war crimes committed against women.

The entire Conference is coordinated by the Women's Caucus for Gender Justice in association with Novib and it will be held in English. Since you are funded by the Tokyo Tribunal, we sincerely hope that you will be able to attend this Conference. For preparation purposes, we kindly ask you to reply to this invitation before September 15, 2001. Please contact Alexa Solorzano (alexa@iccwomen.org) to indicate if you will be attending the Conference or if you need more information.

With my warm personal regards,

Indai Sajor
Executive Director



WOMEN'S CAUCUS FOR GENDER JUSTICE

WOMEN'S CAUCUS FOR GENDER JUSTICE

33-53 Vernon Boulevard- Suite 1 / L.I.C, NY 11101 USA / Tel: (718) 626-2681 / Fax: (718) 626-3528 / Email: caucus@iccwomen.org / <http://www.iccwomen.org>

September 6, 2001

BY FAX

Dear Yung,

I am writing to invite you to attend the Conference on Justice and Accountability, which will be held on October 24-25, 2001 in The Hague, the Netherlands. The Conference will discuss the different mechanisms of justice currently in place and address strategies to increase access to justice for victims of violence in war and armed conflict.

The Conference will follow the issuance of the historic Tokyo Tribunal Judgment on October 23rd that will finally signal the end of more than 55 years of silence about the systematic rape, sexual slavery, forced abortion, sexual violence, enforced sterilization and child rape, committed by the Japanese Imperial soldiers against the former 'comfort women' during the Second World War.

The two days of the Conference will be comprised of plenary sessions and workshop discussions on the issues surrounding justice and accountability. The first day will address how governments historically have failed to effectively address crimes committed against women in war and armed conflict. In addition, it will look at the issues of individual criminal responsibility, State and non-State actor accountability for war crimes and reparation and assistance to victims. This will be illustrated by case studies, which will reflect some of the strategies used by women in the pursuit of justice.

Cases will include those that were brought to foreign national Courts for crimes committed against women, such as the civil trials of Radovan Karadzic in U.S. Courts and the cases of the 'comfort women' filed at the Tokyo district Court. Furthermore, discussions will take place on the hallmark decisions from the ad-hoc Tribunals including Akayesu, Delalic, Furundzija and the 'Foca' case.

The current mechanisms of justice identified for the conference are the fact-finding missions, humanitarian assistance, the truth and reconciliation commissions and the ad-hoc tribunals. They will be studied essentially on their accessibility and frequent failure

A global advocacy network working to ensure justice for women and an independent and effective International Criminal Court

Executive Committee

Eleanor Conda, Philippines
Rhonda Copelon, USA
(IWHHR - Legal Advisor)
Myrna Cunningham, Nicaragua
Lorena Fries, Chile

Betty Murungi, Kenya
Vandana Nair, India
Indai Sajor, Philippines
Vivian Stromberg, USA